



MESTNA OBČINA KRANJ

Župan

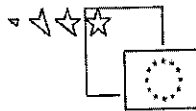
Slovenski trg 1

T: 04 2373 31 01

F: 04 2373 31 06

E: [obcina.kranj@kranj.si](mailto:obcina.kranj@kranj.si)

[www.kranj.si](http://www.kranj.si)



Naložba v vašo prihodnost  
OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA  
Kohezijski sklad

Prejeto 13.11.2013

Dejane F.

dr. Eva Premk Bogataj  
Drulovka 31  
4000 Kranj

Številka: 354-0076/2008-304-(42/11)

Datum: 13.11.2013

#### Zadeva: Odgovori na prejeta vprašanja glede CCN Kranj

V nadaljevanju vam podajamo odgovore na prejeta vprašanja, ki se nanašajo na Centralno čistilno napravo Kranj.

1. Kdaj je bila narejena urbanistična študija umestitve v prostor, zanima nas torej izbor mikro in makro lokacije na podlagi urbanistične podloge, kateri javni razpisi so bili objavljeni in kdaj, kateri arhitekti in urbanisti so pri vmeščanju vašega objekta v prostor sodelovali. Prosimo, da nam urbanistične opcije predstavite/predložite. V zvezi s tem nas seveda tudi zanima, kako je javnost sodelovala pri razpravi z urbanisti in kdaj, kakšni so bili predlogi, pomisleki in pripombe javnosti.

Lokacija čistilne naprave v Zarici je bila določena že v Urbanističnem načrtu mesta Kranja (v nadaljevanju: urbanistični načrt), ki so ga takratni Zbori Skupščine občine Kranj sprejeli v letu 1975. Urbanistični načrt je bil objavljen v Uradnem vestniku Gorenjske št. 15/1975.

Kot strokovna podlaga za izbor sistema kanalizacije je bila izdelana "Generalna rešitev kanalizacije mesta Kranj". Z generalno rešitvijo je bila izbrana varianta izgradnje kanalizacijskega sistema z eno samo čistilno napravo, locirano na desnem bregu Save v Zarici.

Po grafičnem delu urbanističnega načrta je bila čistilna naprava umeščena v ureditveno območje z oznako A13 f, površina območja cca 7 ha.

Urbanistični načrt je izdelal Urbanistični institut SR Slovenije, sodelavci in zunanji konzultanti so razvidni iz priloge.

Urbanistični načrt je Urbanistični institut začel pripravljati v letu 1972. Javni razpis za pripravo urbanističnega načrta ni bil izveden, ker so po takratni prostorski zakonodaji smele

prostorske akte izdelovati le pooblašene urbanistične organizacije, katere je za ta opravila pooblastila posamezna občina.

Izvršni svet Skupščine občine Kranj je dne 17.7.1974 sprejel sklep o javni razgrnitvi predloga urbanističnega načrta, ki je bil nato z obsežnim gradivom razstavljen do konca novembra 1974 v avli občinske skupščine. Istočasno je bilo osnovno tiskano gradivo v 500 izvodih dostavljeno vsem krajevnim skupnostim in vsem večjim delovnim organizacijam ter samoupravnim interesnim skupnostim. O predloženem gradivu so potekale tudi številne javne razprave. Stališča do pripomb in predlogov iz javne razgrnitve in javnih razprav je na podlagi predhodnih mnenj razširjene Komisije za urbanizem sprejel takratni Izvršni svet v januarju 1975. Iz gradiva za sprejem končnega predloga urbanističnega načrta je razvidno, da je bilo na podlagi usklajevanj in dodatnih strokovnih analiz prvotno predvideno zemljišče za čistilno napravo v Zarici še nekoliko povečano.

Gradbeno dovoljenje za I. fazo gradnje čistilne naprave je izdal takratni Komite za industrijo in gradbeništvo SRS pod št. 351-5/85-605 z dne 18.12.1985. Podlaga za izdajo gradbenega dovoljenja je bil zgoraj opisani urbanistični načrt. I. faza gradnje obsega severozahodni del območja, za II. fazo pa je bil rezerviran jugovzhodni del območja predvidene čistilne naprave.

Vsi kasneje sprejeti in tudi sedaj veljavni prostorski akti, ki so podlaga za izdajo gradbenih dovoljenj, so prevzeli tako lokacijo kot obseg predvidene čistilne naprave.

2. Kdaj so bili objavljeni javni razpisi za študije o izboru optimalnih tehnologij, kdo se je prijavil in kakšne so bile alternativne rešitve od teh, ki jih predlagate. Prosimo za predstavitev. Ali ste v tej fazi izbora optimalne rešitve tehnologij upoštevali priporočila nevladnih in neprofitnih organizacij ter strokovnjakov s področja varstva voda, npr. Društvo za zaščito voda, Društvo vodarjev Slovenije itn.

Študija o izboru optimalnih tehnologij ni bila izdelana, izdelane pa so bile primerjave posameznih tehnologij čiščenja odpadnih voda, in sicer:

- čiščenje po SBR sistemu (sekvenčni reaktorji), ki se je izkazala za neprimerno zaradi izredno velikih nihanj dotokov do čistilne naprave (izdelan DIIP, Projekt d.d. Nova Gorica, oktober 2006)
- čiščenje odpadnih voda po MBBR sistemu z gibljivo posteljico v prezračevalnih bazenih, ki se je izkazala za neprimerno zaradi visokih investicijskih stroškov in visokih stroškov obratovanja (primerjava izdelana v DIIP-u od KRMC-a, januar 2009)
- izbrana je bila tehnologija čiščenja odpadnih voda na konvencionalen način, kontinuirano čiščenje odpadnih voda linije vode in blata z izmeničnimi nitri in denitrifikacijskimi conami v prezračevalnih bazenih z dodatno filtracijo očiščene odpadne vode pred iztočnim objektom s t.i. diskastim filtrom (izdelan IDP in DIIP kot primerjava tehnologije iz prejšnje in te alineje, izdelana novelacija IDP)
- pregledana je bila tudi možnost rekonstrukcije obstoječih bazenov, kar pa je bilo ugotovljeno za nesmiselno in ekonomsko neupravičeno, kar je opisano v drugem dokumentu (Igmata, junij 2007)

Z utemeljitvami, ki so bile izdelane za vsako od zgoraj navedenih variant so se strinjali tudi predstavniki skupine Jaspers.

Vse preiskane tehnologije so obsegale vse faze čiščenja odpadnih voda s ciljem doseganja predpisanih učinkov čiščenja s ciljem čim manjših emisij v okolje. To so torej objekti primarnega, sekundarnega in terciarnega čiščenja odpadnih voda za linijo vode in linijo blata (tudi odstranjevanje fosforjevih in dušikovih spojin). Na podlagi pregleda okoljevarstvenih vplivov, investicijskih stroškov in stroškov obratovanja posamezne tehnologije in na podlagi značaja odpadnih voda in količinskih podatkov dotoka na centralno čistilno napravo na območju Kranja, Šenčurja in Nakla je bilo dokazano, da je izbrana tehnologija najustreznejša.

DIIP od podjetja KRMC je bil tudi potrjen na 22. Seji Mestnega sveta MOK dne 28.01.2009.

V IDP projektu, ki ga je izdelalo podjetje Krmc, d.o.o. v sodelovanju s podjetjem Baurconsult g.m.b.h. iz Hassfurta, je bil sistem sekundarnega in terciarnega čiščenja enak izbranemu, le da je bila gradbena izvedba prezračevalnih bazenov ter postavitev vseh ostalih potrebnih objektov linije vode in linije blata nekoliko drugačna. Poleg tega je, pri sedaj izbrani tehnologiji, dodan objekt filtracije očiščene odpadne vode s t.i. diskastim filtrom, kar predstavlja še dodatno varnost pri bodočem obratovanju čistilne naprave. Projekt podjetja Krmc d.o.o. je bil predstavljen tudi na Svetu mestne občine Kranj.

Velikost čistilne naprave je bila spremenjena iz 120.000 PE na 95.000 PE, obrazložitev je v prilogi.

*Temeljne značilnosti izbrane tehnologije:*

Vodna linija čiščenja odpadnih voda je zasnovana na vtočnih objektih, objektih predčiščenja, objektih primarnega usedanja, prezračevalnih bazenih z izmenično nitri in denitrifikacijskimi conami (sekundarno in terciarno čiščenja), objekti sekundarnega usedanja, filtracije in UV dezinfekcije ter na objektih linije blata za obdelavo blata. Ti objekti bodo novo zgrajeni objekti, in sicer:

- zunanja ureditev
- deževni bazen s črpališčem razbremenjevanja
- lovilec kamenja
- vhodno črpališče
- grablje
- prezračen peskolov in lovilec maščob
- primarni usedalnik
- obarjanje fosforja
- prezračevalni bazen
- distributor in črpališče blata
- sekundarni usedalnik
- filtracija
- objekt za možno vgradnjo UV dezinfekcija
- merilnik pretoka na iztoku
- iztočni objekt iz CCN
- sprejem gošč iz greznic
- zalogovnik blata
- strojno predzgoščanje blata
- zalogovnik predzgoščenega blata
- strojnica
- strojno zgoščanje blata
- kompresorska postaja
- kogeneracija
- zalogovnik blata za centrifuge

- stopnišče strojnega zgoščanja blata
- stopnišče zalogovnikov blata
- skladišče polielektrolita
- prostor elektroomar str. zgoščanja blata
- prostor elektroomar kogeneracije in kompresorske postaje
- gnilišče
- zalogovnik pregnitega blata – nova strojnica
- plinohran
- plinska baklja
- biofilter linije vode
- filter deževnega bazena
- bazen tehnološke vode
- črpališče tehnološke vode
- iztočni objekt razbremenjevanja
- strojnica gnilišč
- elektroagregat
- razbremenilnik

Naslednji obstoječi objekti pa se rekonstruirajo:

- zalogovnik pregnitega blata (obstoječi gnilišči se preuredita v zalogovnik)
- upravna stavba (celoten objekt se obnovi)
- objekt energetike se preuredi v garaže, delavnice in garderobe
- stara trafo postaja (zamenja se obstoječa trafo celica)

Vsi objekti, kjer obstaja možnost razširjanja smradu so pokriti:

- deževni bazen, vtočno črpališče, grablje, objekt sprejema grezničnih gošč, bazen procesne vode, osrednji del objekta prezračevanega peskolova in lovilca maščob, objekt primarnega usedanja blata, objekt za obarjanje fosforja, vsi objekti za obdelavo primarnega in sekundarnega blata.

Onesnažen zrak iz objektov čiščenja odpadnih voda je s prisilnim odzračevanjem speljan preko biofiltra iz dveh smeri. Iz ene smeri se odsesava zrak iz vhodnega črpališča, grabelj, prezračevanega peskolova in lovilca maščob in primarnega usedalnika. Iz druge smeri pa se vsesava zrak iz objekta strojnice. Z izgradnjo tega biofiltra bo možnost razširjanja smradu v okolico zmanjšana na minimum. Poleg tega bo prevzem grezničnih gošč potekal v zaprtem sistemu iz katerega se bo onesnažen zrak čistil na prej omenjen način. Poleg tega je, v deževnem bazenu na krovni plošči, vgrajen kemični filter z aktivnim ogljem.

Kot okoljsko ustrezno ravnanje s pitno vodo bo le ta uporabljena le za sanitarne namene, za gašenje požara, čiščenje naprav in prostorov pa bo uporabljena procesna voda.

Rekonstrukcija obstoječega objekta upravne stavbe bo potekala brez posegov v statiko objekta.

Obstoječi gnilišči se bosta rekonstruirali in bosta uporabljeni kot zalogovnika pregnitega blata. Vsa obstoječa strojna oprema bo odstranjena in vgrajena nova. Na obeh krovnih ploščah zalogovnikov pregnitega blata bo vgrajeno novo pohodno prekritje.

Poleg tega bo obnovljen tudi objekt garaž.

V trafo postaji bo stara trafo celica zamenjana z novo.

Izbrana tehnologija obsega objekte linije vode Sekundarno in terciarno čiščenje temelji na prezračevalnih bazenih z globinskim prezračevanjem, ki obsega na dnu posameznih bazenov vgrajena samozaporna membranska prezračevala. V IDP projektu, ki ga je izdelalo podjetje Krme, d.o.o. v sodelovanju s podjetjem Baurconsult g.m.b.h. iz Hassfurta, je bil sistem sekundarnega in terciarnega čiščenja enak izbranemu (Veolia Voda, Aqua consult

GmbH in IEI), le da je bila gradbena izvedba prezračevalnih bazenov ter postavitve vseh potrebnih objektov linije vode in linije blata nekoliko drugačna.

V fazi iskanja optimalne rešitve smo upoštevali tudi mnenje prof. dr Milenka Roša, kateri član je Slovenskega društva za zaščito voda in je velik strokovnjak s področja čiščenja. (Strokovno mnenje o idejnem projektu Nadgradnje CČN Kranj, za 120.000 PE, avgust 2010).

3. Nastajanje dokumentacije: koliko separatnih naročilnic in aneksov, s katerim javnim razpisom je bil izbran projektant, kakšna je bila vrednost projekta, kateri so bili drugi ponudniki. Cena projektne dokumentacije, cena projekta. Koliko novelacij in katera je zadnja oz. kdaj lahko krajan pričakujemo popolno dokumentacijo.

Koliko separatnih naročilnic in aneksov: Projektant je bil izbran s spodnjim javnim naročilom.

Projektantsko podjetje (konzorcij) je bil izbran z javnim naročilom JN7161/2011 objavljenim dne 28.06.2011 na portalu javnih naročil, dne 2.7.2011 pa je bil objavljen še v Uradnem listu EU pod številko 2011/S 125-207699.

Skladno z zgoraj navedenim javnim naročilom je bil izbran konzorcij Veolia Voda d.o.o., Aqua consult GmbH in IEI d.o.o..

Ocenjena vrednost javnega naročila je bila 700.000 EUR brez DDV.

Poleg izbranega ponudnika sta na omenjeno javno naročilo oddali dve ponudbi in sicer ponudba v kateri je bila skupina ponudnikov SPIT d.o.o., Haslauer d.o.o. in Haslauer & Partner GmbH in ponudnik Hidroinženiring d.o.o..

Vrednost osnovne pogodbe sklenjene za izdelavo PGD in PZI dokumentacije je 545.000 EUR brez DDV, sklenjen pa je bil tudi dodatek številka 2 v vrednosti 82.500 EUR brez DDV s katerim je soglašal tudi Svet Mestne občine Kranj na svoji 29. Seji dne 17.04.2013.

Projektantska ocena projekta je bila 19.190.396,50 brez DDV z upoštevanim 10% nepredvidenih del.

V fazi izdelave projektne dokumentacije PGD zgornjega ponudnika je bila izvedena novelacija v smislu vključitve globinske filtracije na zahtevo po višji kvaliteti čiščenja vode in glede kote vodostaja reke Save.

Krajan lahko pričakujejo popolno dokumentacijo po pridobitvi pravnomočnega gradbenega dovoljenja.

4. Vplivno območje – neskladnost v dokumentaciji – v vlogi za pridobivanje gradbenega dovoljenja je vplivno območje popolnoma drugačno, kot je zarisano v vlogi za pridobivanje okoljevarstvenega dovoljenja, zopet popolnoma drugačno pa je določeno v dogovoru med Komunalo Kranj in »Krajan Drulovke«. Kakšne so bile strokovne podlage za določitev

vplivnega območja, kaj je merodajno in kaj lahko iz tega sklepamo (posledice za življenje, vrednost nepremičnin, bodoče umestitve komunalnih objektov itn.).

Vplivna območja posegov se določajo na različne načine, in sicer glede na to, kaj je podlaga za njihovo določitev. Vplivno območje v okviru PVO je določeno skladno z določili Uredbe o vrstah posegov v okolje, za katere je potrebna presoja vplivov na okolje in se določa za vplive na zdravje ljudi in premoženje ljudi, ki so posledica vplivov posega na okolje. V okviru projektne dokumentacije za pridobitev gradbenega dovoljenja se ne določa vplivno območje posega, ampak se določa območje za določitev strank v postopku izdaje gradbenega dovoljenja. Podlaga za določitev vplivnega območja po Zakonu o graditvi objektov je torej drugačna kot v PVO. Vplivno območje v sklopu dogovorov med MOK in krajani Drulovke pa je bilo določeno na osnovi dogovora med navedenima strankama in ni zakonodajno določeno in predpisano. Vse tri določitve vplivnih območij so si tako različne že v namenih: vplivno območje iz PVO je namenjeno določitvi obsega vplivov načrtovanega posega na zdravje ljudi in njihovo premoženje zaradi vplivov posega na okolje, vplivno območje iz projektne dokumentacije za pridobitev gradbenega dovoljenja je namenjeno določitvi strank v postopku izdaje gradbenega dovoljenja, dogovorjeno vplivno območje med MOK in krajani Drulovke pa določitvi finančnih ugodnosti za stanovalce Drulovke, ki živijo v bližini CCN Kranj.

S spoštovanjem,



*Mokro Bogataj*  
ŽUPAN

2  
5

Poslano:

- Naslovníku, osebno